



Lingua-World®

for world-wide communication

Haben Sie noch ...	Tschy je u was...
... ein Einzelzimmer?	... odnomisna kimnata?
... ein Doppelzimmer?	... dwomisna kimnata?
Wie teuer ist ein Zimmer mit ...	Skilky koschtuje kimnata ...
... Frühstück?	... is snidankom?
... Halbpension?	... s napiwpensionom?

Krankheit

Ich brauche einen Arzt.	Meni potriben likar.
Ich habe ...	U mene ...
... Kopfschmerzen.	... bolyt holowa.
... Durchfall.	... ponos.
... Zahnschmerzen.	... boljat suby.

Zahlen

1	eins	Odyn
2	zwei	Dwa
3	drei	Try
4	vier	Tschotry
5	fünf	Pjat
6	sechs	Schisst
7	sieben	Ssim
8	acht	Wissim
9	neun	Dewjat
10	zehn	Dessjat
11	elf	Odynadzjat
12	zwölf	Dwanadzjat
13	dreizehn	Trynadzjat
14	vierzehn	Tschotyrynadzjat
15	fünfzehn	Pjatnadzjat
16	sechzehn	Schistnadzjat
17	siebzehn	Ssimnadzjat
18	achtzehn	Wissimnadzjat
19	neunzehn	Dewjatnadzjat
20	zwanzig	Dwadzjat

30	dreiBig	Trydzjat
40	vierzig	Ssorok
50	fünfzig	Pjatdesjat
60	sechzig	Schisstdesjat
70	siebzig	Ssimdesjat
80	achtzig	Wissimdesjat
90	neunzig	Dewjanosto
100	hundert	Sto
200	zweihundert	Dwisti
300	dreihundert	Trysta
400	vierhundert	Tschotyrysta
500	fünfhundert	Pjatsot
1000	tausend	Tysjatscha
1/2	ein halb	Polowyna
1/4	ein Viertel	Tschwert
1/3	ein Drittel	Tretyna

Minisprachführer

Deutsch – Ukrainisch

Alltägliches

Ja / Nein	Tak / Ni
Vielleicht	Moschlywo
Danke	Djakuju
Bitte	Bud laska
Vielen Dank	Dusche djakuju
Gern geschehen	Nema sa schtscho
Einverstanden / In Ordnung und	Srosumilo / Use w porjadku i
Wie bitte?	Schtscho wy skasaly?
Entschuldigung	Probatschte
Ich verstehe Sie / dich nicht	Ja was / tebe ne rosumiju
Ich spreche nur wenig...	Ja pogano rosmowljaju ...
Sagen Sie es bitte noch einmal	Bud laska skaschit ischtsche ras
Ich möchte...	Ja hotiw (Ausdruck Sprecher) / hotila by ... (Ausdruck Sprecherin)
Haben Sie ...?	U was je ...?
Das gefällt mir (nicht).	Meni ze (ne) podobajetsja
Wieviel kostet es?	Skilky ze koschtuje?
Wie spät ist es?	Kotra hodyna?
Können Sie mir bitte helfen?	Wy ne mochly by meni dopomochty?
Wer, was, welcher	Hto, schtscho, jaky
Heute / morgen / gestern	Sjogodni / savtra / utschora
links / rechts / geradeaus	Liworutsch / praworutsch / prjamo
nah / weit	Blysko / daleko
Wie weit ist das?	Ze daleko?

Kontakt

Hallo!	Prywit!
Guten Morgen!	Dobrogo ranku!
Guten Tag!	Dobryden!
Tschüss!	Poka!
Auf Wiedersehen!	Do pobatschenja!
Ich heiße... / mein Name ist	Mene swut ... / Moje priswyschtsche ...
Wie heißt / heißen Sie / du?	Jak tebe / was swaty?

Ich komme aus...	Ja pryhaw s ...
Wie geht es Ihnen / dir?	Jak washi / twoi ssprawy?

Notfall

Hilfe!	Dopomoschit!
Überfall!	Napad!
Vorsicht!	Obereschno!
Achtung!	Uwacha!
Rufen Sie bitte schnell...	Bud laska, terminowo podswonit...
... einen Krankenwagen.	... u schwydku dopomochu
... die Polizei.	... u miliziju
... die Feuerwehr.	... u poscheschnu ohoronu.
Ich bin überfallen worden.	Na mene napaly.
Wo ist das nächste Polizeirevier?	De najblyschtsche widdilenja milizii?
Wo kann ich telefonieren?	De ja moschu satelefonuwaty?
Wie lautet Ihr Name und Ihre Anschrift?	Wasche priswyschtsche ta adresa?
Ich habe eine Panne.	U mene slamalosja awto.
Wo ist eine Werkstatt?	De STO?
Haben Sie einen Wagenheber?	U was je domkrat?
Können Sie mich abschleppen?	Ne mochly by wy mene widbuxuwaty?

Orientierung & Einkauf

Bitte, wo ist...?	De snachodytsja...?
... der Bahnhof	... woksal
... die U-Bahn	... metro
... der Flughafen	... aeroport
Zum Hotel...	U hotel...
Wo finde ich...?	Jak meni distatysja do...?
... einen Supermarkt	... supermarketa
... eine Apotheke	... apteky
... eine Bäckerei	... hlibnogo machasyna
... einen Markt	... rynka
... ein Einkaufszentrum	... torhiwelnogo zentra

... eine Post	... poschty
... eine Bank	... banka
... eine Wechselstube	... obminnocho punkta
... eine Werkstatt	... STO?

Gibt es das in einer anderen	Tschy je inschy rosmir / kolir?
Größe / Farbe?	
Wie viel kostet das?	Skilky ze koschtuje?
Das ist zu teuer	Ze sadorocho.
Ich möchte ... mieten	Ja hotiw by wsjaty naprokat...
... ein Auto	... awto
... ein Fahrrad	... welossyped
... ein Motorrad	... motozykl
... ein Boot	... lodku
Wo ist die nächste Tankstelle?	De najblyschtscha saprawka?
Ich brauche eine Briefmarke.	Meni potribna poschtowa marka.
Für eine Postkarte.	Dlja lystiwky.
Für einen Brief.	Dlja lysta.

Essen

Gibt es in der Nähe ein gutes / günstiges Restaurant?	Tschy je nepodalik dobry / deschewy restoran?
Reservieren Sie uns bitte einen Tisch für... Personen für heute Abend.	Bud laska, sareserwujte dlja nas sstil na sjochnodjaschni wetschir na ... misz.
Die Speisekarte, bitte.	Menju, bud laska.
Ich möchte bitte bezahlen.	Ja hotiw by rossplatytysja.
Es hat sehr gut geschmeckt.	Bulo dusche smatschno.
Wo finde ich die Toiletten?	De snachodytsja tualet?

Übernachten

Kennen Sie ein gutes / günstiges Hotel?	Tschy snajete wy dobry / deschewy hotel?
Ich suche ein Zimmer.	Ja schukaju kimnatu.
Ich habe ein Zimmer reserviert.	Ja sareserwuwaw kimnatu.
Was kostet es für...	Skilky koschtuje
... eine Nacht?	... nitsch?
... eine Woche?	... tyschden?